

русского языка (*полное отсутствие, восполняемое отсутствие, исчезновение*) свидетельствуют о том, грамматическая система русского языка является динамической, а ее развитие обусловлено в том числе логическими факторами.

ЛИТЕРАТУРА

1. Борковский В.И., Кузнецов П.С. Историческая грамматика русского языка / В.И. Борковский, П.С. Кузнецов // История языков народов Европы. — М.: Либро, 2010. — 510 с.
2. Загнітко А.П. Теорія Сучасного синтаксису / А.П. Загнітко // Монографія. — Вид. 3-тє, виправл. і доп. — Донецьк: ДонНУ, 2008. — 294 с.
3. Зализняк А.А. Древнерусские энклитики / А.А. Зализняк — М.: Языки славянских культур, 2008. — 280 с.
4. Ковтунова И.И. «Несобственно прямая речь» в языке русской литературы конца XVIII–первой половины XIX в. / И.И. Ковтунова // Публикация А.Г. Грек. — М.: Издательский центр «Азбуковник», 2010 — 285 с.
5. Кубрякова Е.С. Язык и знание: На пути получения знаний о языке: Части речи с когнитивной точки зрения. Роль языка в познании мира / Е.С. Кубрякова // Рос. Академия наук. Ин-т языкознания. — М.: Языки славянской культуры, 2004. — 560 с.
6. Попов С.Л. Когнитивные основания эволюции форм русского синтаксического согласования: Монография / С.Л. Попов — Харьков: «НТМТ», 2013. — 150 с.
7. Скоробогатова Е.А. Грамматические значения и поэтические смыслы: поэтический потенциал русской грамматики (морфологические категории и лексико-грамматические разряды имени) : Монография / Е.А. Скоробогатова. — Харьков: НТМТ, 2012. — 480 с.
8. Супрун А.Е. Лекции по языкознанию / А.Е. Супрун. — Минск: Изд-во БГУ, 1971. — 144 с.
9. Хрестоматия по истории русского языка / авт.-сост. В.В. Иванов, Т.А. Сумникова, Н.П. Панкратова. — М.: Просвещение, 1990. — 289 с.
10. Эко У. Отсутствующая структура. Введение в семиологию / У. Эко / Перев. с итал. В.Г. Резник, А.Г. Погоняйло. — СПб.: «Симпозиум», 2004. — 544 с.
11. Якобсон Р. Избранные работы / Р. Якобсон. — М.: Прогресс, 1985. — 456 с.
12. Zur Struktur des Russischen Verbuns. — In: Charisteria G. Mathesio quinquagenario, 1932, p. 74 sqq.; Beitrag zur allgemeinen Kasuslehre. — In: Travaux du Cercle Linguistique de Prague, VI, p. 240 sqq.

УДК 811

Г.В. Токарев

О СИНОНИМАХ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Г.В. ТОКАРЕВ. ПРО СИНОНИМИ В РОСІЙСЬКІЙ МОВІ.

У статті розглядається семантичні підстави, види, функції синонімів. Визначається сутність широкого і вузького підходу до синонімії.

Ключові слова: лексикологія, семантика, синонім, функція, полісемія, тотожність.

Г.В. ТОКАРЕВ. О СИНОНИМАХ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ.

В статье рассматриваются семантические основания, виды, функции синонимов. Определяется сущность широкого и узкого подхода к синонимии.

Ключевые слова: лексикология, семантика, синоним, функция, полисемия, тождество.

G.V. TOKAREV. ABOUT SYNONYMS IN RUSSIAN LANGUAGE.

The article considers the semantic foundations, types, functions, and synonyms. Determined by the nature of broad and narrow approach to synonymy.

Key words: lexicology, semantics, synonym, function, polysemy, identity.

Если рассматривать, в чём состоит сходство синонимов, то найдём, что одно слово не объёмлет никогда всего пространства и всей силы знаменования другого слова и что сходство между ними состоит только в главной идее.

Д. И. Фонвизин

Несмотря на глубокую проработку проблемы лексической синонимии (З.Е. Александрова, А.П. Евгеньева, Ю.Д. Апресян, В.Д. Черняк и мн. другие), остаётся не решённым вопрос о природе, видах, функциях данных единиц. Цель этой статьи – представить систематическое изложение лексической синонимии.

Как известно, термин *синонимия* образован от греческого слова *synonymia*, что означает ‘одноимённость’. Лексические синонимы – это слова одной части речи, близкие по значению, но по-разному называющие один и тот же концепт или его аспект. Например, *быстрота / стремительность, верный / неизменный, легко / несложно*.

Близость значения синонимов позволяет им нейтрализоваться в одних и тех же контекстах. Нейтрализация может выражаться в полной взаимозаменяемости синонимов в одном и том же контексте: *Кругом царило молчание / Кругом царила тишина*. Это свойство синонимов выражается в том, что они могут выступать как взаимные определители друг друга. Вообще, степень синонимии слов тем выше, чем больше сходства в их лексической сочетаемости.

В синонимические отношения не вступают имена собственные, названия жителей, многие конкретные названия предметов быта. Не должны иметь синонимов и термины, хотя это требование не соблюдается.

Рассмотрим семантические основания синонимии.

Глухой ‘не звонкий, не резкий’ / *тупой* ‘короткий, обрывистый, не резкий звук без резонанса’. Как видим, оба синонима имеют общую архисему и ряд дифференциальных сем: ‘признак по акустической характеристике звука’, ‘не резкий’. В то же время синонимы отличаются дифференциальными семами ‘короткий’, ‘обрывистый’, ‘без резонанса’. Таким образом, синонимы имеют общую часть: архисемы и дифференциальные семы – и отличаются дифференциальными, прагматическими (оценочными, эмотивными, стиливыми) семами.

Два и более лексических синонима образуют определенную группу, называемую *синонимическим рядом*. В его структуре выделяется одно слово, имеющее самый простой семный набор, свободное значение, высокую

частотность употребления. Оно называется *доминантой*.

Например, среди синонимов: *изумительный, несравненный, восхитительный, волшебный, упоительный, чудный, чудесный, дивный, сказочный* и др. – синоним *изумительный* имеет самый простой семный набор, широкую встречаемость, свободное значение, поэтому является доминантой.

В отличие от антонимических, синонимические ряды открыты, т. к. синонимы могут образовываться снова и снова, что обусловлено потребностью человека искать в уже известных реалиях новые оттенки, а также экстралингвистическими причинами, ввиду которых заимствуются новые слова. Состав синонимического ряда непостоянен. Стремление человека найти в известных объектах новые стороны, развитие явлений действительности, заимствование новых слов, выход слов из активного употребления способствуют изменению состава синонимического ряда. Например: *думать, мыслить, размышлять, раздумывать, задумываться, мозговать, мерекать, кумекать, помышлять, мекать; военнослужащий, контрактник; колдун, экстрасенс, медиум; гостьба, торговля*.

В строгом смысле в синонимические ряды могут входить только слова одной части речи. Эти слова могут быть разными с точки зрения производности (ср.: *большой / маленький*). Однако в синонимических словарях это требование не всегда соблюдается. Так, в качестве синонимов приводятся и фразеологические единицы: *ловкач, проныра, пролаза, пройдоха, шельмец, продувная бестия, гусь лапчатый*.

Нередко синонимические отношения, наблюдаемые между словами одной части речи, сохраняются в производных от них словах других частей речи:

думать – размышлять – помышлять // думы – раздумья – помыслы; очаровать – пленить – околдовать – обворожить – заколдовать – зачаровать // очаровательный – обаятельный – прелестный – пленительный – обворожительный – чарующий // очарование – обаяние – прелесть – чары.

Такие объединения синонимов называются синонимическими гнёздами. Как видно из примеров, синонимические гнёзда структурируются в первую очередь глаголами и прилагательными.

Лексическая синонимия связана с полисемией. В каждом значении многозначное слово может иметь свои синонимы.

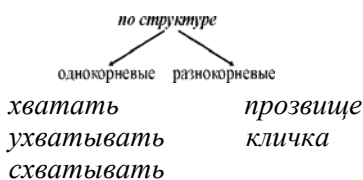
Например, *недостаток* ‘нехватка к.-л., ч.-л. в нужном количестве’: *отсутствие, нехватка, дефицит*; ‘отсутствие достаточных средств существования’: *бедность, нужда*; ‘видимое, заметное отрицательное качество к.-л., ч.-л.’: *недочёт, пробел, изъян, порок, несовершенство, дефект*.

Поэтому в основу описания синонимии кладутся отношения между ЛСВ: *высокий* (о человеке) – *рослый, высоченный, длинный, долговязый, высокий* (о голосе) – *тонкий, писклявый, высокий* (о стиле) – *возвышенный, приподнятый, торжественный*.

Таким образом, следует сделать вывод, что синонимы тождественны в пределах определённых значений или совпадающих частей значений взаимодействующих слов.

Синонимы могут быть охарактеризованы по следующим аспектам:

а)



Однокорневые синонимы могут отличаться разными приставками: *выругать* – *отругать*; разными суффиксами: *заглавие* – *заголовок*; приставками и суффиксами: *качать* – *раскачивать*; постфиксами: *дымить* – *дымиться*.

б)



Абсолютные (полные) синонимы не отличаются значениями. Среди этих синонимов можно выделить абсолютные синонимы в узком смысле, дублиеты, эквиваленты. Абсолютные синонимы в узком смысле полностью совпадают друг с другом по значению и сфере распространения. Совпадение по значению достигается за счёт того, что один или оба синонима не имеют внутренней формы: *орфография* / *правописание*, *мизантроп* / *человеконенавистник*.

Дублиеты различаются сферой распространения: *отоларинголог* / *ухогорлонос*, *офтальмолог* / *глазной*.

Эквиваленты отличаются внутренней формой слова, которая может продуцировать

коннотативные семы: *конёк* / *гребёнь* ‘стык наклонных плоскостей двускатной крыши’.

Неабсолютные (неполные) синонимы отличаются значениями.

Семантический тип неабсолютного синонима определяется на основании сопоставления значения доминанты со значением анализируемого синонима. Рассмотрим эти типы синонимов.

Семантические (идеографические) синонимы отличаются от доминанты дифференциальными семами. Например, *преподаватель* – *учитель* (семантические синонимы: *учитель* – только в школе, *преподаватель* и в школе, и в вузе); *причина* ‘то, что объясняет, делает понятным’ / *резон* ‘веская причина’, *указание* ‘разъяснение, совет со стороны вышестоящего органа’ / *инструкция* ‘указание обычно по всем отдельным частным вопросам, устанавливающее порядок, способ действий’. Особой разновидностью семантических синонимов являются **дистрибутивные** синонимы: *карий* / *гнедой* / *коричневый*. Они имеют в своём значении дифференциальные семы, ограничивающие употребление слов в определённом контексте. Дистрибутивные синонимы характеризуются несвободными, фразеологически связанными значениями.

Стилистические синонимы отличаются от доминанты оценочными, интенсивными, эмотивными семами. Например, *отделиться* / *оторваться*, *бедный* / *скудный*.

Стилевые синонимы отличаются от доминанты стилевой семой: *полнить* / *толстить*, *горевать* / *тужить*.

Наиболее распространены **смешанные** синонимы, которые отличаются от доминанты по разным аспектам: *полнолицый* / *мордастый*, *горло* / *глотка*, *лицо* / *рожа*, *говорить* / *болтать*.

Существует 2 подхода к пониманию синонимов. При узком подходе в синонимический ряд могут быть включены только слова одной части речи, имеющие одинаковые характеристики с точки зрения актуальности, сферы употребления. Часто в такой ряд не включают идеографические синонимы. При широком подходе синонимами являются слова и фразеологизмы, имеющие близкие семантические признаки.

Синонимы выполняют разнообразные семантические и стилистические функции.

К семантическим функциям относятся:

- функция замещения. Она

проявляется в том, что синонимы могут взаимно замещать друг друга в одном контексте при обозначении одного и того же

явления. Благодаря этой функции синонимы помогают избежать повторения, однообразия. Она наиболее характерна для абсолютных синонимов. В этой функции могут употребляться и семантические синонимы, но в данном случае контекст нейтрализует их значение. *Пройдя через тысячи рук, автомобиль приобретает облик на одном из последних этапов, в авто садится шофер, машина съезжает с цепи и сама выкатывается во двор.* (Маяковский)

- функция уточнения (смыслоразличительная). Она проявляется в том, что синонимы раскрывают различные стороны одного и того же явления действительности. Эта функция свойственна семантическим синонимам. Она реализуется чаще всего в пределах одного предложения, при близком (контактном) расположении слов. Необходимость уточнения вызвана тем, что обозначаемое не покрывается в силу своей многогранности одним каким-нибудь ЛСВ. *Она вышла замуж за простого, очень обыкновенного и ничем не замечательного человека* (А. Чехов); *Как часто и упоённо он хохотал – именно хохотал, а не смеялся* (О. Бергольц); *По мере того как их заочное знакомство крепло, фигура абстрактного героя Отечественной войны уступила место настоящему, живому юноше* (Б. Полевой).

К стилистическим функциям относятся:

- функция оценки (стилистика). Она проявляет себя в том, что синонимы выражают определённое отношение говорящих к обозначаемому факту. Эту функцию выполняют преимущественно стилистические синонимы. *Аптекариша была белокурая женщина, и в своё время родила аптекарю дочь, белобрысую и золотушную* (А. Герцен); *В памяти его стояли чёрные спокойные деревья, и тёмная гора, и кровавая полоса зари над её вершиной* (А. Куприн);

- функция стилевой организации текста. Эта функция находит своё выражение в том, что синонимы способствуют стилевому единообразию текста. Её выполняют преимущественно стилевые синонимы.

Сладкой жизни мне не много / Провожать осталось дней: / Парка счет ведет им строго, / Тартар тени ждет моей. (А. Пушкин).

Среди синонимов можно выделить эвфемизмы (от греч. *eu* – ‘хорошо’, *phemi* – ‘говорю’). Это синонимы, которые придают слову более мягкое выражение: *высмарки-*

ваться / использовать носовой платок. Узвальным синонимам противопоставлены окказиональные синонимы: *...четыре раза чавкнул замок...* (О. Славникова)

Синонимы могут выступать в роли контекстуальных антонимов.

Бедность не порок. Но нищета ..., нищета – порок-с. (Ф. Достоевский).

ЛИТЕРАТУРА

1. Александров П. С. О понятии синонима / П.С. Александров // Лексическая синонимия / Отв. ред. С. Г. Бархударов.– М.: Наука, 1967. – С. 38-42.
2. Александрова З. Е. О синонимах и словаре синонимов русского языка // Александрова З. Е. Словарь синонимов русского языка / Под ред. Л. А. Чешко. 5-е изд., стереотип.– М.: Рус. яз., 1986. – С. 3-17.
3. Александрова З. Е. Словарь синонимов русского языка / З.Е. Александрова / Под ред. Л. А. Чешко.– 5-е изд., стереотип.– М.: Рус. яз., 1986. – 600 с.
4. Апресян Ю. Д., Богуславская О. Ю., Левотина И. Б. и др. Новый объяснительный словарь синонимов русского языка. Первый выпуск / Ю. Д. Апресян, О. Ю. Богуславская, И. Б. Левотина, Е. В. Урысон, М. Я. Головинская, Т. В. Крылова.– 2-е изд., испр. / Под общ. рук. ак. Ю. Д. Апресяна.– М.: Шк. «Яз. рус. культуры», 1999. – 511 с.
5. Апресян Ю. Д. Лексические синонимы / Ю.Д. Апресян // Избранные труды. Лексическая семантика. Синонимические средства языка.– Т. 1.– М.: Шк. «Яз. рус. культуры», 1995. – С. 216-255.
6. Гречко В. А. Лексическая синонимия. Современный рус. лит. яз / В.А. Гречко. / Под ред. М. И. Черемисиной.– Саратов: Изд-во Саратов. гос. ун-та, 1987. – 153 с.
7. Никитин М. В. Основы лингвистической теории значения / М.В. Никитин.– М.: Научный центр проблем диалога, 1988. – 168 с.
8. Новиков Л. А. Семантика русского языка / Л.А. Новиков.– М.: Высш. шк., 1982. – 272 с.
9. Словарь синонимов русского языка: В 2 т. / Под ред. А. П. Евгеньевой.– Л.: Наука, 1970.
10. Уфимцева А. А. Некоторые вопросы синонимии /А.А. Уфимцева // Лексическая синонимия / Под ред. С. Г. Бархударова.– М.: Наука, 1967. – С. 26-38.